

Complies with
IMDA Standards
DA108470



R 210-195917



Product: Bluetooth Earphone
Model number: AG-PITA
FCC ID: 2AX2R-PITA

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

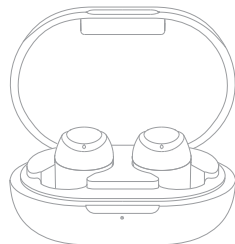
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

PITA

User's Manual

取扱説明書

使用说明书



Package Contents



Earphone Units



Charging Case

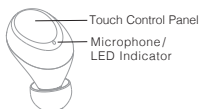
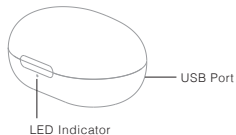


final TYPE E
for Wireless Ear Tips



USB Type-C
Charging Cable

Parts Name



Power / Charging

Charging the charging case:

Connect the accessory USB charging cable(C) connector to the USB port on the charging case and connect the USB (A) connector to an electrical appliance or adapter with the same shape of connector and the internal battery within the charging case will begin to charge with the LED Indicator blinking in White. When the battery is fully charged, the LED Indicator will stop blinking and lights up in White.



Charging the earphones:

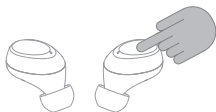
Insert the earphone units into the charging case and the earphone units will turn OFF and start charging with the LED Indicator on the earphone units lights up in Red. Meanwhile, the LED Indicator of the charging case will light up in White for 4 seconds.* Once the earphone units are completely charged, the LED Indicators on both earphone units will light up in Blue for a while and go off.

*The LED Indicator will not light up if the earphone units are fully charged.

Power ON



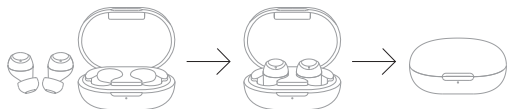
The earphone units will be automatically powered ON with the LED Indicator of the earphones light up in Blue for 1 second after being taken out from the charging case.



The power can also be turned ON by touching and holding the touch control panel for 2 seconds.

* This action has to be performed independently on both Left and Right.

Power OFF



When the charging case is adequately charged, by returning the earphone units to the charging case, the earphone units will be automatically powered OFF and charging will begin with the LED Indicator of the charging case lights up in White for 4 seconds. If the battery level of the charging case is lower than 10%, the LED Indicator will light up in White for 4 times.

The earphone units can also be powered OFF by touching and holding the touch control panel of one of the earphones for 5 seconds then release the touch when 2 beeps are emitted.

How to Pair

To connect to your smartphone or other devices initially, it is necessary to perform pairing. For devices which have already completed pairing, a connection will automatically be established the next time the power is switched ON.



For the first time pairing :

1. Taking the earphone units out from the charging case, and the power of the earphone units will turn ON with the LED Indicator on the earphone units lights up in Blue for 1 second. Then the earphone units will switch into pairing mode with the LED Indicator of one of the earphone units starts blinking Red and Blue alternately.
2. Switch the Bluetooth function on the smartphone or other devices ON and select [ag_PITA] once it appears on the display. When [ag_PITA Connected] * appears on the display of the device, the pairing has been completed.

* The content displayed differs depending on the user interface of the smartphones or other devices.

To reestablish pairing or to perform pairing with a second or subsequent devices:

1. Return both of the earphone units to the charging case. Before pairing with a new device. Please disconnect the earphone units from the previously connected device or switch OFF the Bluetooth function of the previously connected device.
2. Taking the earphone units out from the charging case, and the power of the earphone units will turn ON with the LED Indicator on the earphone units lights up in Blue for 1 second. Then the earphone units will switch into pairing mode with the LED Indicator of one of the earphone units starts blinking Red and Blue alternately.
3. Switch the Bluetooth function on the smartphone or other devices ON and select [ag_PITA] once it appears on the display. When [ag_PITA Connected] * appears on the display of the device, the pairing has been completed.

* The content displayed differs depending on the user interface of the smartphones or other devices.

| | | L | R |
|---------------|--|---------------------------|---------------------------|
| Music | Play | Single tap | |
| | Pause | Single tap | |
| | Next Track | — | Touch and hold until beep |
| | Beginning of the Current Track / Previous Track* | Touch and hold until beep | — |
| | Raise Sound Volume | — | Double Tap |
| | Lower Sound Volume | Double tap | — |
| Incoming Call | Receive Call | Single tap | |
| | End Call | Single tap | |
| | Refuse Call | Triple tap | |

* If you perform the touch control right after the start of a track, you will return to the previous track. If you perform the touch control in the middle of a track, you will return to the beginning of the current track. In order to return to the previous track while you are currently in the middle of a track, please perform the touch control twice in succession.

When pairing has not been successfully completed or an unexpected error has occurred, please try the factory reset by the following methods. Please try pairing again after the factory reset is completed.




- Return the left and right earphone units into an adequately charged charging case. Touch and hold the touch control panel of both earphone units for 10 seconds and the LED Indicator of both earphone units will blink 5 times in Blue.
- Taking out the earphone units from the charging case, and the earphone units will switch into pairing mode with the LED Indicator of one of the earphone units starts blinking Red and Blue alternately. This means that the factory reset has been completed.
- When the factory reset is completed, the earphone units will be in the factory default state with all previous pairing information with the smartphone or other devices deleted. Therefore, the previous pairing record on the smartphone or other devices is no longer functional. Please feel free to remove those previous records.











About Ear Tips














If you find the bass is lacking or the treble is grating, the ear tips may not be properly fitted. In order to make enough of the earphones' potential, make sure the ear tips are positioned properly and keep the ear canals sealed. Please try the following instructions for proper fitting.

- Not only the standard M size, but also try different sizes.
- Trying larger sizes (L, LL) might be effective for small ears.
- The size of ear canals might be different from left to right. So try different size ear tips for the best fit for left and right ear canals.

The following descriptions are provided to explain matters that must be observed to prevent harm to the user and other people, along with damages to property. Please be sure to observe these before using the product.

| | |
|---|--|
|  DANGER | Failure to observe the precautions indicated by this label will result in death or serious injury to the user. |
|  WARNING | Failure to observe the precautions indicated by this label may result in death or serious injury to the user. |
|  CAUTION | Failure to observe the precautions indicated by this label may result in personal injury or property damage. |

|  DANGER | |
|--|---|
|   Fire, electric shock, overheating, ignition, leakage, rupture, or accidental ingestion may cause death, blindness, or serious injury. | |
|  Do not use, store, or leave the product in a humid or dusty place, or in a car where it will be exposed to high temperatures or places exposed to direct sunlight. Doing so may cause overheating, leakage, or rupture of the product. |  Do not connect to a fast charging power adapter with a maximum power output exceeding 20W per port. Doing so may cause rupture, battery leakage, or overheating and consequently result in fire, burn marks, or injury. |
|  Do not use cable other than the supplied USB cable. Doing so may cause rupture, battery leakage, or overheating and consequently result in fire, burn marks, or injury. |  Do not charge the battery when the charging case or USB cable is wet. Doing so may cause abnormal heating or malfunction due to a short circuit. |
|  Do not put it into fire. Doing so may cause leakage or rupture and result in injury or burn marks. |  If you find that liquid is leaking from the earphone units or charging case, or if there is an unusual odor, or overheating, do not touch the liquid and stop using the earphones immediately. Besides that, move all combustible materials nearby away from the earphone units or charging case. |
|  Do not disassemble the product. Doing so may cause product malfunctions. | |

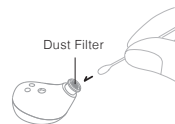
|  WARNING | |
|--|--|
|   Fire, electric shock, overheating, and ignition may cause burns or serious injury. | |
|  Do not use the product while driving a car, motorcycle, bicycle, etc. Doing so may cause a traffic accident. |  Do not allow water or foreign matter to get inside the charging case. The charging case is not waterproof. Water or foreign matter may cause fire or electric shock. If water or foreign matter should enter the charging case, stop using it immediately. Regularly check and ensure that no foreign matter adheres to the terminals of the charging case as it may cause overheating or fire. |
|  Do not use the product in places where it would be dangerous if the surrounding sound is not audible such as railroad crossings, pedestrian crossings, station platforms, etc. Listening at high volume makes it difficult to hear surrounding sounds. |  Do not charge the charging case while it is covered by bedding or other covering. The heat buildup may cause abnormal overheating, which may result in a fire. |
|  CAUTION | |
| May cause injury or damage to surrounding property. | |
|  Keep out of reach of children or persons requiring supervision. The product uses magnets and batteries. Swallowing small parts may cause serious symptoms such as choking hazards or internal organ damage. |  Ear tips must be securely attached. If the ear tips are not securely attached, they may come off and remain in the ear canal during use. |
|  Do not use it in medical institutions or around people using medical equipment. It may cause malfunction in medical devices such as pacemakers. |  Do not listen at high volume for long periods of time. Prolonged use at excessive volume may result in permanent hearing loss. Do not exceed 40 hours/week at 80 dB (A) and 5 hours/week at 89 dB (A). |
|  When using the earphones on board an aircraft, follow the instructions of the flight crew. Radio wave effects may cause an accident. | |

| Problem | Cause | Remedy |
|---------------------------------|--|---|
| Earphone units will not turn ON | (Immediately after purchasing) Battery level is low | For the safety of transportation from overseas, laws and regulations do not allow the internal battery to be fully charged at the time of shipping. For that reason, the voltage may fall below the level required for operation at the time the user opens the package. Fully charging the battery before use may relieve this inconvenience. Please refer to "Power / Charging" on P.3 regarding the method for charging. |
| | Earphone unit batteries are depleted | Please return the earphone units to the charging case to charge them. (In case the battery of the charging case has run out, please charge the charging case first.) Please refer to "Power / Charging" on P.3 regarding the method for charging. |
| | The touch control panel has not been touched for adequate time | Please touch and hold the touch control panel until the power turns ON. Please refer to "Power ON" on P.4 regarding the method for turning the earphone units ON. |
| | An error has occurred due to improper operation | In some cases, performing a reset operation may fix the problem. Please refer to "Factory Reset Method" on P.7 regarding the reset method. |
| Earphone unit will not turn OFF | The touch control panel has not been touched for adequate time | Please touch and hold the touch control panel until the power turns OFF. Please refer to "Power OFF" on P.4 regarding the method for turning the earphone units OFF. |
| | Charging case battery level is low | Normally, if the earphone units are returned to an adequately charged case, the earphone units will automatically turn OFF. If the earphone units do not turn OFF, the battery level of the charging case might be too low. Please try again after charging the charging case. Please refer to "Power / Charging" on P.3 regarding the method for charging. |
| | Using ear tips other than those included as accessories | Normally, if the earphone units are returned to an adequately charged case, the earphone units will automatically turn OFF. However, if ear tips other than those included as accessories are used, there are cases in which they may interfere with the charging case and cause the earphones could not be turned OFF. Please check to see whether the earphone units turn OFF by using the original ear tips. |
| Touch sensor is not functioning | The touch control panel section has become soiled or wet | In case the touch control panel section has become soiled or wet, the touch control panel may not function properly, and it may not be possible to operate the earphone units. Please wipe the touch control panel section with a soft, dry cloth to remove stains or moisture. |

| Problem | Cause | Remedy |
|--|--|--|
| Earphone unit cannot be charged | Metal contacts on earphone unit are not touching the pins on the charging case | If the earphone unit's metal contacts are touching the pins of an adequately charged charging case, the LED Indicator will light up in Red. If this is not happening, please remove the earphone unit, clean the metal contacts and return it to the charging case again. |
| | Charging case battery level is low | Normally, if the earphone units are returned to an adequately charged case, the earphone units will start being charged. If the charging does not start, the battery level of the charging case might be too low. Please try again after charging the charging case. Please refer to "Power / Charging" on P.3 regarding the method for charging. |
| | Using ear tips other than those included as accessories | Normally, if the earphone units are returned to an adequately charged case, the earphone units will start being charged. However, if ear tips other than those included as accessories are used, there are cases in which they may interfere with the charging case and cause the earphones to become unable to be charged. Please check to see whether the earphone units charge by using the original ear tips. |
| In case it takes time to charge | The output of the USB adapter being used for charging is low | In case you are using the USB port on a PC, etc., there are cases in which the output is low and it may take more time to charge than the publicly listed value. As such, please use a 5V/1A USB adapter when charging this product. |
| Earphone units cannot be detected / paired | Earphone units are not in the pairing mode | In some cases, performing a reset operation may fix the problem. Please refer to "Factory Reset Method" on P.7. |
| | Has automatically been connected to a previously connected device | Please try performing the pairing operation again after having deleted the pairing information from a previously paired device. |
| While playing music, sound (connection) is interrupted | Unstable connection caused by interference from external factor | Bluetooth communicates using the 2.4GHz band. This band is used by other wireless standards such as Wi-Fi, etc., so there is a possibility of receiving interference. Moreover, this 2.4GHz band does not penetrate liquids. There is an impact of humidity and rain, and the human body also contains liquid, so there are individual differences in connectivity. Furthermore, it depends on the specifications of smartphones and other devices. For that reason, switching OFF unused Wi-Fi / Bluetooth settings on surrounding devices, etc. is a countermeasure. While outside, there is a possibility that moving a smartphone from inside a bag to a breast pocket, etc. or otherwise reducing the distance between devices may improve the connection status. |

| Problem | Cause | Remedy |
|---|--|---|
| Sound only comes out from one side | The left / right earphone unit pairing has been released | In some cases, performing a reset operation may fix the problem. Please refer to "Factory Reset Method" on P.7. |
| | The battery of one side of the earphone units has depleted | Please return the earphone to the adequately charged charging case and close the case to charge it. Please refer to "Power / Charging" on P.3 regarding the method for charging. |
| Battery consumption is fast for one side of the earphone units only | Based on the design specification, one side is the parent and the other side is the child, so the burden between left and right is different | Under the specification for Bluetooth earphones, communication generally takes place with one side as the parent and the other as the child. As such, the child only communicates with the parent, but the parent communicates with the smartphone or other devices and communicates with the child as well, so there is a difference in the level of the burden borne by the left and right earphone units. As a result, a difference in the battery consumption between the left and right may occur. |

Please take safety precautions and gently remove any build-up from the dust filter by using the tip of a cotton swab.



The rechargeable batteries built into the equipment are recyclable. During disposal, please follow the instructions from your local municipal government and do not attempt to disassemble the product.

The warranty for this product is valid for 1 year from the date of purchase. During the warranty period, we will repair the product based on the provisions below. The warranty is only valid in the country in which the product was purchased. Regarding questions pertaining to repairs, please contact the store you purchased the product from or contact us by visiting our "Contact" page.

1. During the warranty period, we will repair the product free of charge if the product fails even though it was used in accordance with the instructions in the user's manual and the point of caution sections.
2. In the following cases, repairs to the product will be subject to a fee even during the warranty period.
 - (1) Original purchase receipt or other documentation showing the date of purchase are failed to be presented.
 - (2) The product is identified to be modified, disassembled, or repaired by a third party or customer other than our company or our authorized organizations.
 - (3) The earphones were subjected to a strong impact or were allowed to get wet. Product failure resulting from excessive use of force on the product.
 - (4) Failure due to fire, earthquake, wind, flood, lightning, or other acts of God, human error, theft, or virus and malware infection.
 - (5) Repair of scratches on the surface of the housing or repair of the housing itself.
3. We shall not be liable for any incidental or consequential damages for breach of any express or implied warranty or condition on this product. Nor shall recovery of any kind against us be greater than the original purchase price of the product from us or our authorized dealer.

Please contact us by visiting our official "CONTACT" page by scanning the QR code below.



https://final-inc.com/pages/lang-contact_ag

Manufacturer:

final Inc.

*There is a possibility of a change in the specification, so please scan this QR code below for the latest user manual.



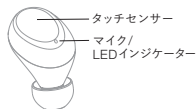
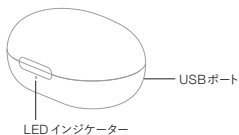
https://final-inc.com/pages/lang-download-pita_ag



イヤホン本体



充電ケース

イヤピース
(final TYPE E
完全ワイヤレス専用仕様)USB Type-C
充電用ケーブル

充電ケースを充電する:

付属の充電用ケーブルUSB Type-Cコネクタを充電ケースのUSBポートに接続し、USB Type-Aコネクタを同形状のコネクタを有する電子機器やアダプターに接続すると充電ケースの充電が開始されます。充電中は充電ケースのLEDインジケータが白く点滅し、充電が完了すると白く点灯します。



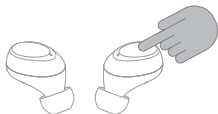
イヤホンを充電する:

充電ケースにイヤホンを収納すると、イヤホンのLEDインジケータが赤く点灯し、本体の電源がOFFとなり、充電が開始されます。このとき、充電ケースのLEDインジケータが約4秒間白く点灯します※。イヤホンの充電が完了すると、イヤホンのLEDインジケータが青く点灯した後に消灯します。

※イヤホンが満充電の場合は点灯しません。



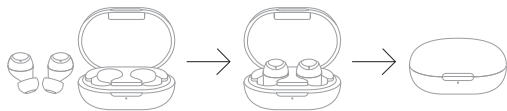
充電後、充電ケースからイヤホンを取り出すと、イヤホン本体の電源が自動でONになり、イヤホンのLEDインジケータが約1秒間青く点灯します。



電源がOFFになっている場合、タッチセンサーに約2秒間触れ続けると電源がONになります。

※片側ごとに操作が必要です。

片側のタッチセンサーに約5秒間、電子音が2回鳴るまで触れ続けてから離すと、両側のイヤホンの電源がOFFになります。



充電ケースの電池残量が十分な場合、イヤホンを充電ケースに収納すると、イヤホン本体の電源が自動でOFFになり、充電が開始されます。

このとき、イヤホンが満充電ではない場合、充電ケースのLEDインジケータが約4秒間白く点灯します。また、充電ケースの電池残量が10%以下である場合、充電ケースのLEDインジケータが4回白く点滅します。

お手持ちのスマートフォン等の機器と初めて接続する場合は、ペアリングを行なう必要があります。次回イヤホンの電源をONにすると、前回接続していた機器に自動的に接続されます。



本機を初めてご使用になる場合：

1. 充電ケースからイヤホンを取り出すと、イヤホンのLEDインジケータが約1秒間青く点灯し、電源が自動でONになった後、ペアリングモードに移行します。このとき、どちらか片側のLEDインジケータが青・赤に交互点滅します。
2. スマートフォン等のBluetooth機能をONにし、画面に「ag_PITA」が表示されたら選択します。接続する機器の画面に、「ag_PITA 接続済み」※と表示されましたらペアリングは完了です。
※スマートフォン等の機器によって表示が異なる場合がございます。

ペアリングをやり直す場合/2台目以降の機器とペアリングする場合：

1. 新たにスマートフォン等の機器とのペアリングを行なう前に、既にペアリングされているスマートフォン等の機器との接続をお切りいただくか、既にペアリングされている機器のBluetooth機能をOFFにしてください。
2. 充電ケースからイヤホンを取り出すと、イヤホンのLEDインジケータが約1秒間青く点灯し、電源が自動でONになった後、ペアリングモードに移行します。このとき、どちらか片側のLEDインジケータが青・赤に交互点滅します。
3. スマートフォン等のBluetooth機能をONにし、画面に「ag_PITA」が表示されたら選択します。接続する機器の画面に、「ag_PITA 接続済み」※と表示されましたらペアリングは完了です。
※スマートフォン等の機器によって表示が異なる場合がございます。

| | | L | R |
|----|----------------------|---------------------|---------------------|
| 音楽 | 再生 | 1回タップする | |
| | 一時停止 | 1回タップする | |
| | 次の曲へ | — | 電子音が鳴るまで 触れてから離す |
| | 曲の先頭に戻る または前の曲へ※1 | 電子音が鳴るまで 触れてから離す | — |
| | 音量を上げる | — | 2回タップする |
| | 音量を下げる | 2回タップする | — |
| 着信 | 着信受話 | 1回タップする | |
| | 通話終了 | 1回タップする | |
| | 着信拒否 | 3回タップする | |

※1: 曲の開始直後に操作すると前の曲、曲の途中で操作するとその曲の初めに戻ります。
曲の途中で前の曲に戻る場合は連続して2回操作してください。




ペアリングがうまくいかなかった場合や、予期せぬエラーが発生して正しく動作しない場合は、以下の手順でイヤホン本体がリセットされます。リセット完了後、再度ペアリング操作をお試しください。










1. 電池残量が十分な充電ケースに左右のイヤホンを入れた状態で、両側のイヤホンのタッチセンサーに同時に10秒以上触れ続けると、イヤホンのLEDインジケータが青く5回点滅します。
2. その後、イヤホンを取り出すと、片側のイヤホンのLEDインジケータが青・赤に交互点滅となり、ペアリングモードに移行します。この状態でリセットが完了です。
3. リセットが完了すると、工場出荷時の状態となり、イヤホン側に記憶されていたスマートフォン等の機器とのペアリング情報も削除されます。そのため、スマートフォン等の機器で本機のペアリング情報を削除したうえで、再度ペアリングをやり直してください。







低音を感じにくい、高い音が耳障りに感じる場合は、イヤークイーズの装着が合っていない可能性があります。イヤホンを設計通りの音質で楽しむためには、イヤークイーズを正しく装着し、耳道内が密閉された状態で使用することが重要です。正しく装着するために以下の方法をお試しください。







- ・標準で付いているMサイズだけでなく、様々なサイズを試してみる。
- ・耳が小さい場合には、SやSSサイズを試すだけでなく、逆に大きめのサイズも試してみる。
- ・耳道の大きさは同じ人でも左右で異なるため、左右で異なるサイズのイヤークイーズを試してみる。

本項目には製品を安全にご使用いただくための重要な注意事項が示してあります。ご使用前によくご確認ください。

| | |
|--|---|
|  | 危険 この表示の注意事項を守らないと使用者が死亡または重傷を負います。 |
|  | 警告 この表示の注意事項を守らないと使用者が死亡または重傷を負う原因となります。 |
|  | 注意 この表示の注意事項を守らないと使用者が軽傷、または周囲に物的損害を与える可能性があります。 |

|  危険 | |
|--|---|
|  火災・感電・発熱・発火・液漏れ・破裂・誤飲により死亡や失明、大けがの原因になる可能性があります。 | |
|  禁止 湿気や埃の多い場所、直射日光が当たる場所、車の中など高温になる場所での使用・保管・放置をしないでください。本体の異常な発熱や液漏れ、破裂の原因になります。 |  禁止 充電ケースまたはUSBケーブルが濡れた状態で充電をしないでください。ショートによる異常な加熱や故障の原因になります。 |
|  禁止 付属のUSBケーブル以外を使用しないでください。破裂や電池の液漏れ、発熱などにより、火災や怪我、周囲の汚損の原因になります。 |  禁止 火の中に入れてください。液漏れや破裂により、怪我や周囲汚損の原因になります。 |
|  禁止 1ポートあたりの最大出力が20Wを超える急速充電アダプターには接続しないでください。破裂や電池の液漏れ、発熱などにより、火災や怪我、周囲の汚損の原因になります。 |  禁止 分解しないでください。 分解禁止 あらゆる故障の原因になります。 |
| |  禁止 イヤホン本体もしくは充電ケースから液体が漏れていることを確認した場合、もしくは異臭・発熱がある場合には、直ちに使用を中止し、液体には触らなくてください。また近くに火気及び可燃物があるときは速やかに遠ざけてください。 |

|  警告 | |
|--|--|
|  火災・感電・発熱・発火によりやけどや大けがの原因になる可能性があります。 | |
|  禁止 自動車やバイク、自転車などの運転中にイヤホンを使用しないでください。交通事故の原因になります。 |  禁止 踏切や横断歩道、駅のホームなど周囲の音が聞こえないと危険な場所で使用しないでください。イヤホンの音量を上げると周囲の音が聞こえにくくなり、事故や怪我の原因になります。 |
|  禁止 充電ケース内部に水や異物を入れなくてください。充電ケースは防水ではありません。水や異物が入った場合、火災や感電の原因になります。万が一、水や異物が入った場合は、直ちに使用を中止してください。また、充電ケースの端子部に異物が付着すると発熱や火災の原因となりますので、定期的に異物の付着が無いかをご確認ください。 |  禁止 本機を布団などで覆った状態で充電しないでください。熱が籠もることによって異常な発熱を起こし、火災の原因になることがあります。 |

|  注意 | |
|--|--|
| 怪我や周囲の家財に損害を与える可能性があります。 | |
|  禁止 子供や監督を必要とする方などの手の届くところには置かないでください。本機は磁石及び電池を使用しています。小さな部品を飲み込むと窒息の危険性や内臓を傷つけるなど深刻な症状を引き起こす恐れがあります。 |  注意 イヤーピースはしっかりと取り付けてください。イヤーピースがしっかりと取り付けられていない場合、使用中に外れて耳道内に残る場合があります。 |
|  禁止 医療機関内や医療機器を使用している方の近くで使わないでください。ペースメーカーなどの医療機器に影響を与える恐れがあります。 |  禁止 大音量で長時間聴かないでください。長期にわたる過剰な音量での使用は永久的な難聴を招く恐れがあります。80 dB (A) の音量で40時間/週、89 dB (A) の音量で5時間/週を超えないようにしてください。 |
|  注意 本機を航空機内で使用する場合は、客室乗務員の指示に従ってください。電波が影響することで、事故の原因になる恐れがあります。 | |

| 問題点 | 原因 | 対処法 |
|------------------|---|---|
| イヤホンの電源がONにならない | (ご購入直後の場合) 電池残量が少ない | 内蔵バッテリーは、海外からの輸送の安全のため、法令に基づき工場出荷時にフル充電にすることができません。そのため、お客様が開封された際に動作に必要な電圧を下回ることがございます。ご使用前の前にフル充電してください。充電方法について詳しくは、P.17の「充電する」をご確認ください。 |
| | イヤホンの電池切れ | イヤホンを充電ケースに入れて充電してください(充電ケースも充電切れの場合、まずは充電ケースを充電してください)。充電方法について詳しくは、P.17の「充電する」をご確認ください。 |
| | タッチセンサーに十分な時間触れていない | タッチセンサーに電源がONになるまで触れ続けてください。電源をONにする方法について詳しくは、P.18の「電源をONする」をご確認ください。 |
| | 誤操作のためエラーが発生している | リセット操作を行なうことで改善する場合がございます。リセット方法について詳しくは、P.21の「リセット方法について」をご確認ください。 |
| イヤホンの電源がOFFにならない | タッチセンサーに十分な時間触れていない | タッチセンサーに電源がOFFになるまで触れ続けてください。電源をOFFにする方法について詳しくは、P.18の「電源をOFFする」をご確認ください。 |
| | (充電ケースにイヤホンを入れても、イヤホンの電源がOFFにならない場合) 充電ケースの電池残量が少ない | 通常、電池残量が十分な充電ケースにイヤホンを収納すると、イヤホンの電源が自動でOFFになりますが、OFFにならない場合、充電ケース自体の電池残量が十分でない場合がございます。充電ケースを充電した後に、再度お試しください。充電方法については、P.17の「充電する」をご確認ください。 |
| | (充電ケースにイヤホンを入れても、イヤホンの電源がOFFにならない場合) 付属品以外のイヤピースを使用している | 通常、電池残量が十分な充電ケースにイヤホンを収納すると、イヤホンの電源が自動でOFFになり、イヤホンの充電が開始されますが、付属品以外のイヤピースをご使用の場合、充電ケースに干渉して充電が満足にできず、電源がOFFにならない場合がございます。付属品のイヤピースで正常に動作するかご確認ください。 |

| 問題点 | 原因 | 対処法 |
|--------------------|---------------------------------------|--|
| イヤホンが充電できない | イヤホンの金属接点が充電ケースのピンと接触していない | 金属接点と充電ケースのピンの接触具合が十分であることをご確認ください。また、イヤホンを充電ケースに収納して、イヤホンのLEDが赤く点灯することをご確認ください。 |
| | 充電ケースの電池残量が少ない | 通常、電池残量が十分な充電ケースにイヤホンを収納すると、イヤホンの電源が自動でOFFになり、イヤホンの充電が開始されますが、開始されない場合、充電ケース自体の電池残量が十分でない場合がございます。充電ケースを充電した後に、再度お試しください。充電方法について詳しくは、P.17の「充電する」をご確認ください。 |
| | 付属品以外のイヤピースを使用している | 通常、電池残量が十分な充電ケースにイヤホンを収納すると、イヤホンの電源が自動でOFFになり、イヤホンの充電が開始されますが、付属品以外のイヤピースをご使用の場合、充電ケースに干渉して充電が満足にできず、電源がOFFにならない場合がございます。付属品のイヤピースで正常に動作するかご確認ください。 |
| イヤホンの検索/ペアリングができない | イヤホンがペアリング状態にならない | リセット操作を行なうことで改善する場合がございます。リセット方法について詳しくは、P.21の「リセット方法について」をご確認ください。 |
| | (一度ペアリングを行なった場合) 以前接続した機器に自動的に接続されている | 以前ペアリングされた機器のペアリング情報を削除してから、再度ペアリング操作を行なってください。 |
| 音楽再生中に音(接続)が途切れる | 外的要因により干渉を受け、接続状況に影響が出ている | Bluetoothは、2.4GHzの帯域を使って通信を行っております。この帯域は、Wi-Fiなどさまざまな無線規格で使われておりますので、それらの干渉を受ける可能性がございます。また、この2.4GHz帯は水分を貫通しません。湿度や雨天による影響や、人体も水分ですので、接続性に個人差がございます。さらにスマートフォン等の機器のスペックにも依存いたします。そのため、ご自宅では周囲の使用していないWi-Fi/Bluetoothの設定をOFFにする等が対策となります。外出中であれば、聴の中のスマートフォン等の機器を胸ポケットに移動させる等、機器同士の間隔を近づけることで接続状況が改善される可能性がございます。 |

| 問題点 | 原因 | 対処法 |
|------------------|---------------------------------|--|
| 片側しか音が出ない | 左右間のイヤホンのペアリングが解除されている | リセット操作を行うことで改善する場合がございます。リセット方法について詳しくは、P.21の「リセット方法について」をご確認ください。 |
| | 片側のイヤホンの電池が切れている | 電池残量が十分な充電ケースにイヤホンを収納してイヤホン本体を充電してください。充電方法について詳しくは、P.17の「充電する」をご確認ください。 |
| イヤホンの片側だけ電池消費が早い | 仕様上、片側が親機、もう一方が子機となり、左右間で負荷が異なる | Bluetoothイヤホンはその仕様上、一般的に片側が親機、もう一方が子機となっており、子機側のイヤホンは親機との通信のみ、親機側は子機との通信に加え、スマートフォン等の機器とも通信を行っております。そのため、それぞれの負荷量が異なるため、電池消費にも差が生じる場合がございます。 |
| 充電に時間がかかる | 充電に使用しているUSBアダプターの出力が低い | PC等のUSBポートをご使用いただいている場合、出力が低く、公称値よりも充電にかかる場合がございます。そのため、本製品を充電される際は、5V/1AのUSBアダプターをご使用ください。 |
| タッチセンサーが機能しない | タッチセンサー部に汚れ・水滴等が附着している | タッチセンサー部に汚れや水滴が附着している場合、タッチセンサーが正常に機能せず、イヤホンの操作ができない場合がございます。タッチセンサー部を乾いた柔らかい布で拭き、汚れや水滴を取り除いてください。 |

ダストフィルターに付着したゴミは、安全について十分ご留意いただき、たとえば綿棒の先端にゴミを付着させるかたちで、ゴミが内部に落下しないようにやさしく取り除いてください。



本機を廃棄するときは

機器に内蔵されている充電式電池はリサイクルできます。この充電式電池の取り外しはお客様自身では行わず、各地方自治体の指示に従ってください。
また、弊社WEBサイト「CONTACT」ページの「お問い合わせフォーム」からもご相談を受け付けています。

本製品の保証期間はご購入日より1年間です。保証期間中は以下の保証規定に基づき修理いたします。保証はご購入いただいた国でのみ有効です。修理のお申込みは弊社WEBサイト「修理・サポート」ページの「修理申込みフォーム」より行なってください。居住国以外の国でご購入の場合や保証期間後のサポートについては、「CONTACT」ページの「お問い合わせフォーム」よりお問い合わせください。

1. 保証期間内に、取扱説明書に記載の警告、注意書きに従った使用状態で故障した場合には、無償修理させていただきます。
2. 保証期間内でも次の場合には、有償で修理させていただきます。
 - (1) レシート等、購入日を証明するものをご提示いただけない場合。
 - (2) 弊社および弊社が指定する機関以外の第三者やお客様により改造、分解、修理がなされた場合。
 - (3) 強い衝撃を与えたり、水に濡らした場合。無理な力がかかるような状況下で起こった故障。
 - (4) 火災、地震、風水害、落雷、その他天変地異などによる故障、人災による故障、盗難、ウイルス感染による故障。
 - (5) 筐体表面の傷の修理、筐体自体の修理。
3. 本製品のご使用により、お客様に生じた損害については、弊社は一切その責任を負わないものとします。また、いかなる場合でも、弊社が負担する損害賠償額は、お客様がお支払いになったこの商品の代価相当額をもって、その上限とします。

弊社WEBサイト画面下部のチャットアイコンより「よくあるご質問」をご参照いただくか、「CONTACT」ページの「お問い合わせフォーム」よりお問い合わせください。

final-inc.com/pages/top_ag

製造：株式会社final

※仕様変更の可能性がございますので、最新の取扱説明書は以下のQRをスキャンしてご確認ください。



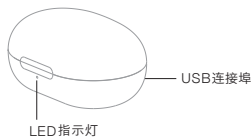
https://final-inc.com/products/pita_ag#download



耳机本体

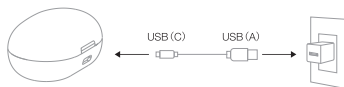


充电盒

耳套 (final TYPE E
无线耳机专用规格)C型USB
充电电线

对充电盒进行充电:

将配件中的充电电线USB-C型连接头与充电盒上的USB-C型插槽接上,然后再将电线另一端的USB-A型连接头与含USB-A型插槽的充电器或转换器连接后,即可为充电盒进行充电。此时,充电中充电盒的LED指示灯会闪烁白灯。当充满电时,LED指示灯会停止闪烁并亮起白灯。



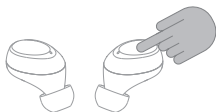
对耳机进行充电:

将耳机放入充电盒中,耳机的电源会自动关闭,随之LED指示灯会亮红灯并开始进行充电。此时,充电盒的LED指示灯会亮白灯约4秒*。当充满电,耳机的LED指示灯亮蓝灯后自动熄灭,表示充电已完成。

* 当耳机充满电时,充电盒的LED指示灯不会亮灯。

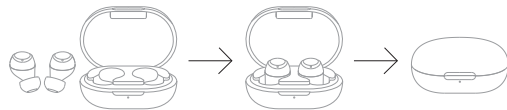


充电后，打开充电盒并取出耳机，耳机会自动开机。耳机的LED指示灯会亮蓝光约1秒。



触碰触控面板约2秒也可以开启耳机的电源。

* 此功能需要左右两边的耳机单独操作。



把耳机收入有足够电的充电盒，耳机会自动关闭并开始充电，充电盒的LED指示灯会亮白灯约4秒。如果电量低于10%，充电盒的LED指示灯会闪烁4次。

持续触碰耳机单边的触控面板约5秒，2种电子音效响起后，即可关闭耳机电源。

手边的智能手机或其它待连线机器在初次连线状况下需要连线配对。下次当耳机电源启动时，耳机会自动与先前已连线机器自动进行连线。



初次使用本机时：

1. 打开充电盒取出耳机，耳机的LED指示灯会呈现约1秒的蓝光，耳机电源开启后，会自动切换成连线配对模式。此时，任一单边的耳机LED指示灯会蓝红交替闪烁。
2. 开启智能手机或待接机器的蓝牙功能，从选单中选取「ag_PITA」的名称选项。待接机器画面中显示「ag_PITA 已连接」※表示配对成功。

※因智能手机等机器种类的不同，所表示内容也会有所差异。

连线配对重置时·第2台机器进行连线配对的情况：

1. 对新的智能手机或待接机器进行配对前，请切断先前已经完成配对的智能手机等机器的连接，或关闭已经配对完成的机器的蓝牙功能。
2. 打开充电盒取出耳机，耳机的LED指示灯会呈现约1秒的蓝光，耳机电源开启后，会自动切换成连线配对模式。此时，任一单边的耳机LED指示灯会蓝红交替闪烁。
3. 开启智能手机或待接机器的蓝牙功能，从选单中选取「ag_PITA」的名称选项。待接机器画面中显示「ag_PITA 已连接」※表示配对成功。

※因智能手机等机器种类的不同，所表示内容也会有所差异。

| | | L | R |
|----|--------------|-------------|-------------|
| 音乐 | 播放 | 触碰 1 下 | |
| | 暂停 | 触碰 1 下 | |
| | 下一曲 | — | 持续触碰直到提示音响起 |
| | ※返回开始/回到上一曲目 | 持续触碰直到提示音响起 | — |
| | 音量上升 | — | 触碰 2 下 |
| | 音量下降 | 触碰 2 下 | — |
| 来电 | 接听来电 | 触碰 1 下 | |
| | 结束通话 | 触碰 1 下 | |
| | 拒接来电 | 触碰 3 下 | |

※ 歌曲播放后立即操作时会回到上一曲目，歌曲播放途中操作时会返回曲目开始处。歌曲播放途中想回到上一曲目时请接连操作 2 次。此项功能有可能因连线機種而异而无法正常运行。




连线配对不顺利时，有无法预期的不良情况发生或无法正常操作的情况下，请照以下方式重置耳机本体。成功重置后，请再次尝试进行连线配对。











1. 将左右耳机放入有足够电的充电盒中，同时触碰两边耳机的触控面板约 10 秒以上，耳机的 LED 指示灯会闪烁蓝灯 5 次。
2. 从充电盒取出耳机，单边耳机的 LED 指示灯会蓝红交替闪烁，并自动切换成连线配对模式。重置完成。
3. 重置完成后还原为工场出厂状态，先前耳机端写入的智能手机等机器的配对资讯也会被删除。因此，在智能手机等机器与本机的配对资讯确认消除后，请再度尝试重新配对。














如果有发现低音的呈现不良或高音刺耳的情况，这可能是耳套的着装不当所引起。为了能愉快的体验耳机本身所设计的音质，正确的佩戴耳套，以及选择能维持耳道内密闭状态的耳套尺寸十分重要。为了达到以上条件最佳的情况，请参考下面的调整方式。

- 除了使用标配的 M 尺寸以外，也请试试看其他附属的不同尺寸的耳套。
- 小的耳朵并不代表只适合小号的 S 或 SS 尺寸。有时大的尺寸反而会更适合。
- 左右的耳道大小并非是一致的。因此也请尝试为左右两边配对一下不一样的尺寸。

为了能安全使用该产品，请确认重要的注意事项及其标示。务必在使用前详细阅读。

| | |
|--|---|
|  | 危险 该标示的注意事项不严格遵守，使用者有可能造成危及生命或招致严重伤害的危险。 |
|  | 警告 该标示的注意事项不严格遵守，有可能危及生命或招致严重伤害的原因。 |
|  | 注意 该标示的注意事项不严格遵守，使用者可能招致伤害，甚至造成周遭事物毁损的可能性。 |

|  危险 | |
|--|--|
|   可能导致火灾、触电、发热、自然、液体渗漏、破裂、误食所造成的危及生命或失明，甚至是招致严重伤害的原因。 | |
| <p> 禁止 请勿在温度高或尘埃多的环境下，日光直射的场所，车厢内等高温场所中使用，保管或放置。可能成为产品本身异常发热或液体渗漏，破裂的原因。</p> <p> 禁止 请勿使用产品附属外的 USB 充电线。恐因破裂或电池液体渗漏、发热，造成火灾或人员招致伤害，周遭污染损毁的原因。</p> <p> 禁止 请勿使用大供电量 20W 超过的急速充电器进行充电。恐因破裂或电池液体渗漏、发热，造成火灾及人员招致伤害，周遭的污染损毁的原因。</p> | <p> 禁止 在潮湿的情况下请勿使用充电盒及 USB 充电线。恐因短路造成异常加热或故障的原因。</p> <p> 禁止 请勿置入火中。恐因电池液体渗漏或破裂，造成人员招致伤害或周遭污染损毁的原因。</p> <p> 禁止 请勿自行进行分解。 <small>分解止</small> 往往为造成故障的原因。</p> <p> 禁止 从耳机本体或充电盒里有液体渗漏的情况，或产生异臭、发热等情况。请立即中止使用。请勿触碰渗漏的液体。此外附近有火气或易燃物时请尽速将其远离该场所以策安全。</p> |

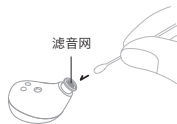
|  警告 | |
|---|---|
|   可能导致火灾、触电、发热、自然的原因，进而造成烫伤或招致严重伤害。 | |
| <p> 禁止 驾驶汽车、自行车等情况下请勿使用本机。恐导致交通事故的原因。</p> <p> 禁止 请勿将液体或异物置入充电盒内。充电盒本身不防水。液体或异物置入后，恐引起火灾、触电的原因。万一有水或异物进到充电盒内部时，请立即停止使用。另外，充电盒的充电插槽处有异物时恐造成发热或火灾的原因，请定期确认有无异物附着。</p> | <p> 禁止 因周遭环境声音听不见而容易造成危险的地方请勿使用。本机的音量提高后，开启搭载降噪模式，会导致周遭环境声音和警告音听不清楚，造成发生事故或招致严重伤害的原因。</p> <p> 禁止 本机充电时请勿覆盖在毛巾或被单下。在不通风的环境，无法顺利散热等原因导致异常发热，甚至造成火灾。</p> |
|  注意 | |
| 可能导致受伤或周遭财产损害的可能性。 | |
| <p> 禁止 请勿将产品置于孩童或需受成人监护的朋友容易取得的位置。本机使用了磁石及电池等材料。恐造成小零件被误食引起窒息的危险或使得内脏受伤害等情况发生。</p> <p> 禁止 医疗机关内或医疗器材使用中请勿靠近使用。恐对心律调节器等医疗器材造成影响。</p> <p> 禁止 本机在飞机舱内使用时，请遵照机上空服人员的指示下进行使用。对通讯电波造成影响，恐导致事故发生的原因。</p> | <p> 警告 请务必确认耳套部分的稳定性。如果耳套不稳定，恐造成使用中耳套自然脱离并残留在耳道内。</p> <p> 禁止 请勿长时间大音量的使用耳机。长时间大音量的使用恐造成听力受损的原因。80db(A) 的音量每周请勿超过 40 小时以上。89db(A) 的音量每周请勿超过 5 小时以上的使用时间。</p> |

| 状况 | 原因 | 对应方式 |
|-----------|--------------------------|---|
| 耳机电源无法开启 | (产品购入第一次使用时) 产品内含电量不足 | 内置电池的产品,为了确保海外运输上的安全性,基于法规规定,不能在满电的状态下进行运送。为此,在开封产品时,产品内电池电量有可能会低于产品 작동所需。使用前如果先将产品充满电后再使用,则有可能让该问题得以解决。关于充电方式,请参阅使用说明书第31页的「充电方式」内容。 |
| | 耳机电池没电 | 请将耳机放入充电盒进行充电。(充电盒电量用尽的情况,请先将充电盒充电。)关于充电方式,请参阅使用说明书第31页的「充电方式」内容。 |
| | 对触控面板的触碰时间不够 | 请触碰触控面板直到电源确实开启为止。关于电源的开启方式,请参阅使用说明书第32页的「启动耳机」。 |
| | 操作错误所引发的故障情况 | 有可能经由进行重置设定使问题得以改善。关于重置设定的方法,请参阅使用说明书第35页「重置方法」。 |
| 耳机电源无法关闭 | 对触控面板的触碰时间不够 | 请触碰触控面板直到电源确实关闭为止。关于电源的关闭方式,请参阅使用说明书第32页的「关闭耳机」。 |
| | 充电盒的电池电量不足 | 正常来说,将耳机收入电量足够的充电盒中并合上盖子,耳机的电源会自动关闭。无法顺利关闭,有可能是因为充电盒的电量不足。请将充电盒充电之后,再次尝试对耳机进行充电。关于充电方法,请参阅使用说明书第31页的「充电方式」。 |
| | 使用本产品配件以外的耳套 | 正常来说,将耳机收入电量足够的充电盒中并合上盖子后,耳机就会开始充电并自行关闭。使用本产品附属品以外的耳套时,充电盒的充电功能可能会受到阻碍,并无法自行关闭。请更换成本产品附属的耳套后,再确认是否能正常关闭电源。 |
| 触控感知面板无反应 | 触控感知面板不干净或有水滴附着等 | 触控面板不干净或有水滴附着的情况下,触控面板功能会受影响,可能造成耳机无法正常操作。请尝试用干净柔软的布来擦拭面板上的污渍或水分。 |

| 状况 | 原因 | 对应方式 |
|------------------|-----------------------------|--|
| 耳机无法充电 | 耳机的金属充电端子与充电盒中的充电顶针没有接触 | 当耳机金属充电端子与充电盒中的充电顶针以足够的面积接触,耳机的LED指示灯会亮红灯并开始充电。接触不良的情况下,LED指示灯不会亮灯及无法充电。请取出耳机并小心清洁金属触点,再次尝试充电。 |
| | 充电盒的电池电量不足 | 正常来说,将耳机收入电量足够的充电盒中并合上盖子,耳机的电源会自动关闭。无法顺利关闭,有可能是因为充电盒的电量不足。请将充电盒充电之后,再次尝试对耳机进行充电。关于充电方法,请参阅使用说明书第31页的「充电方式」。 |
| | 使用本产品配件以外的耳套 | 正常来说,将耳机收入电量足够的充电盒中并合上盖子,耳机就会开始充电。使用本产品附属品以外的耳套时,充电盒的充电功能可能会受到阻碍,并无法正常充电。请更换成本产品附属的耳套后,再确认是否能正常充电。 |
| 需长时间才能完成充电的情况下 | 充电时所使用的USB变电器功率低弱 | 当利用PC等的USB连接埠进行充电时,有可能因为输出电量功率不足,而拉长了产品充电所需时间。因此,在对本产品进行充电时,请选用5V/1A规格的USB变电器。 |
| 耳机无法正常被搜号/无法连线配对 | 耳机无法连线配对 | 有可能经由重置设定使问题得以改善。关于重置设定的方法,请参阅使用说明书第35页「重置方法」。 |
| | (经过一次连线配对后)与先前成功连线配对的机器自行连线 | 请将机器中先前成功连线配对的资料消除后,再度进行连线配对。 |
| 音乐播放中讯号接收不良 | 受到外在因素的干扰,导致影响收讯品质 | 本机的蓝牙通信设定所使用的频道是在2.4GHz。该频道广为Wi-Fi及许多无线产品使用,可能造成频道中各机器讯号间相互的干扰。2.4GHz频道无法穿透水分,会因温度或雨天等情形下受到影响,另外人体中也富含水分,信号接受能力也会因人而异。再者讯号接收也仰赖智能手机等机器的晶片性能。因此,在自家环境下,可以尝试将周围未使用的Wi-Fi/蓝牙等设定关闭。在外的情况下,将包中的智能手机移动到胸前的口袋等位置,可能经由缩短机器间的距离,而改善收讯的情况。 |

| 状况 | 原因 | 对应方式 |
|---------------|-----------------------------------|--|
| 只有单边有声响 | 左右耳机间的连线被解除 | 有可能经由重置设定使问题得以改善。关于重置设定的方法, 请参阅使用说明书第35页「重置方法」。 |
| | 单边耳机的电池没电 | 请将耳机安置在电量足够的充电盒中并阖上盖子对耳机本体进行充电。关于充电方法, 请参阅使用说明书第31页的「充电方式」。 |
| 单边耳机的电力消耗速度较快 | 规格上单边耳机为主机, 另一边为子机, 左右耳机间的负荷量会有差异 | 蓝牙耳机规格上, 一般来说会有一边为主机, 而另一边则成为子机的状态下来进行通讯。为此, 子机端的耳机只要跟主机端的耳机进行通讯连线, 而主机端的耳机则不仅仅要跟智能手机等机器进行连线通讯, 还需要与子机端耳机保持通讯连线, 因此左右耳机承受的通讯负荷量自然会有所不同。并可能造成左右耳机在电量消耗上的不同。 |

请在采取安全防范措施的情况下, 请使用棉签轻轻地清扫滤网上所残留的尘埃, 耳垢等污迹。



废弃时的注意事项

耳机和充电盒内藏的电池是属于可回收电池。弃置耳机时, 请遵照当地政府规定去进行处理, 请勿自行进行拆解。

敝社产品的保修期自购买日起一年内有效。保修期内将按照敝社的保修条款提供维修服务。保修对象仅对该产品的购买国家有效。如果您对本产品有任何疑问或寻求售后服务时，请向购买店家或代理商进行咨询。

1. 商品在保修期内，且遵守使用说明，仍产生故障，敝社将免费提供维修服务。
2. 商品在保修期内，但出现以下情况，敝社将酌情收取维修费用：
 - (1) 无法提供发票等能证明购买日的文件。
 - (2) 敝社及敝社所认可特定机关以外的第三方或是客人自身所进行的改造、分解、修理等情况。
 - (3) 商品在使用过程中受到强烈的外力冲击、进水等情况。故障因受到不合理外力而致使断裂的状况。
 - (4) 由于火灾、地震、风、洪水、雷电或其他天灾造成的故障，以及由于人为错误、盗窃或病毒和恶意软件感染而造成的故障。
 - (5) 表面痕迹清除、单独腔体维修。
3. 本公司对因使用本产品所造成的任何损害概不负责。任何状况之下，承担的损害赔偿金的最高金额是相当于客人购买本产品的价格。

请由 ag 官方网页「CONTACT」页面的连系栏与客服提出咨询内容。



https://final-inc.com/pages/lang-contact_ag

制造商：

final Inc.

※因为有规格更动的可能性，最新版本的使用说明书请扫描此二维码。



https://final-inc.com/pages/lang-download-pita_ag